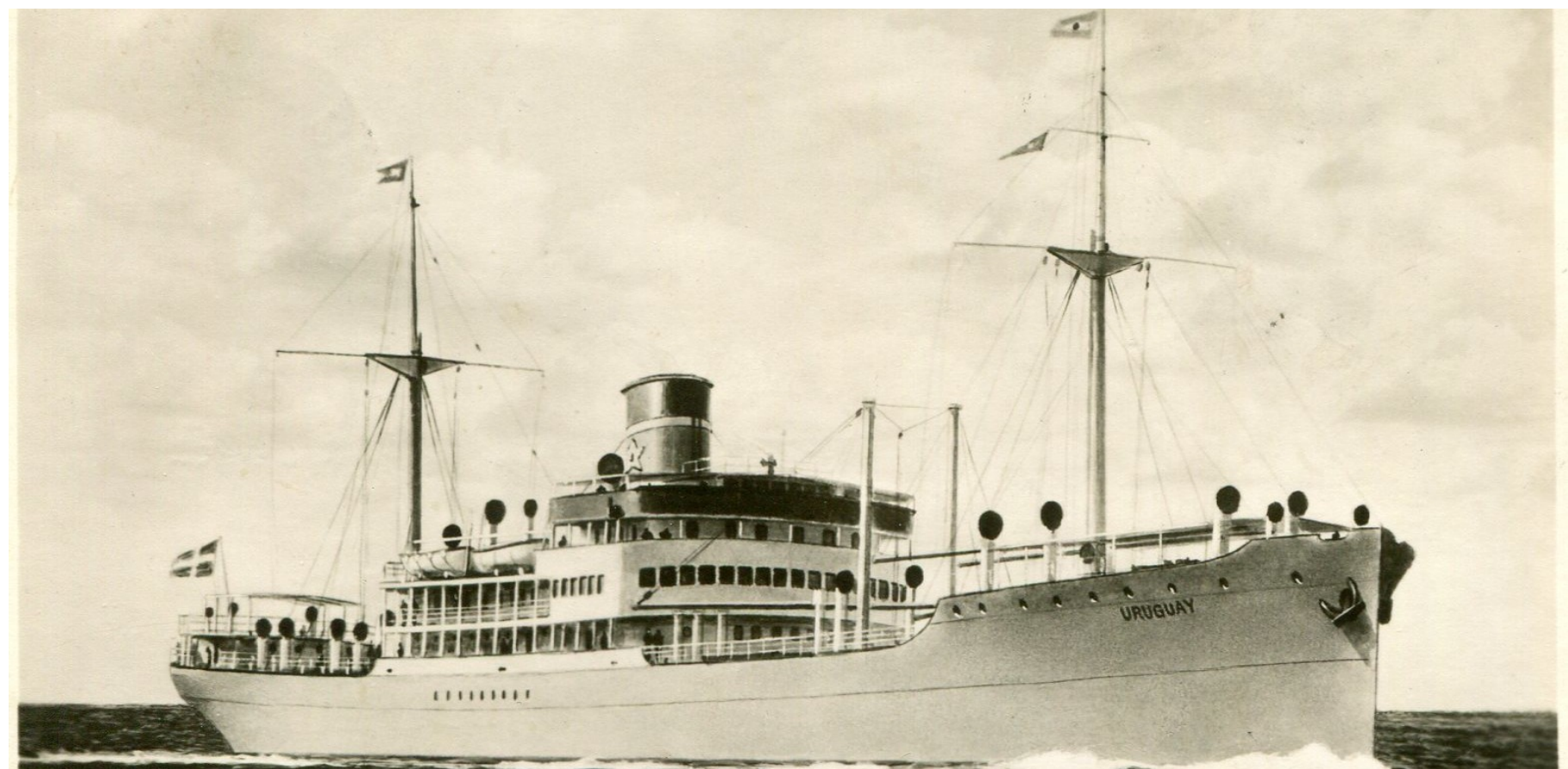
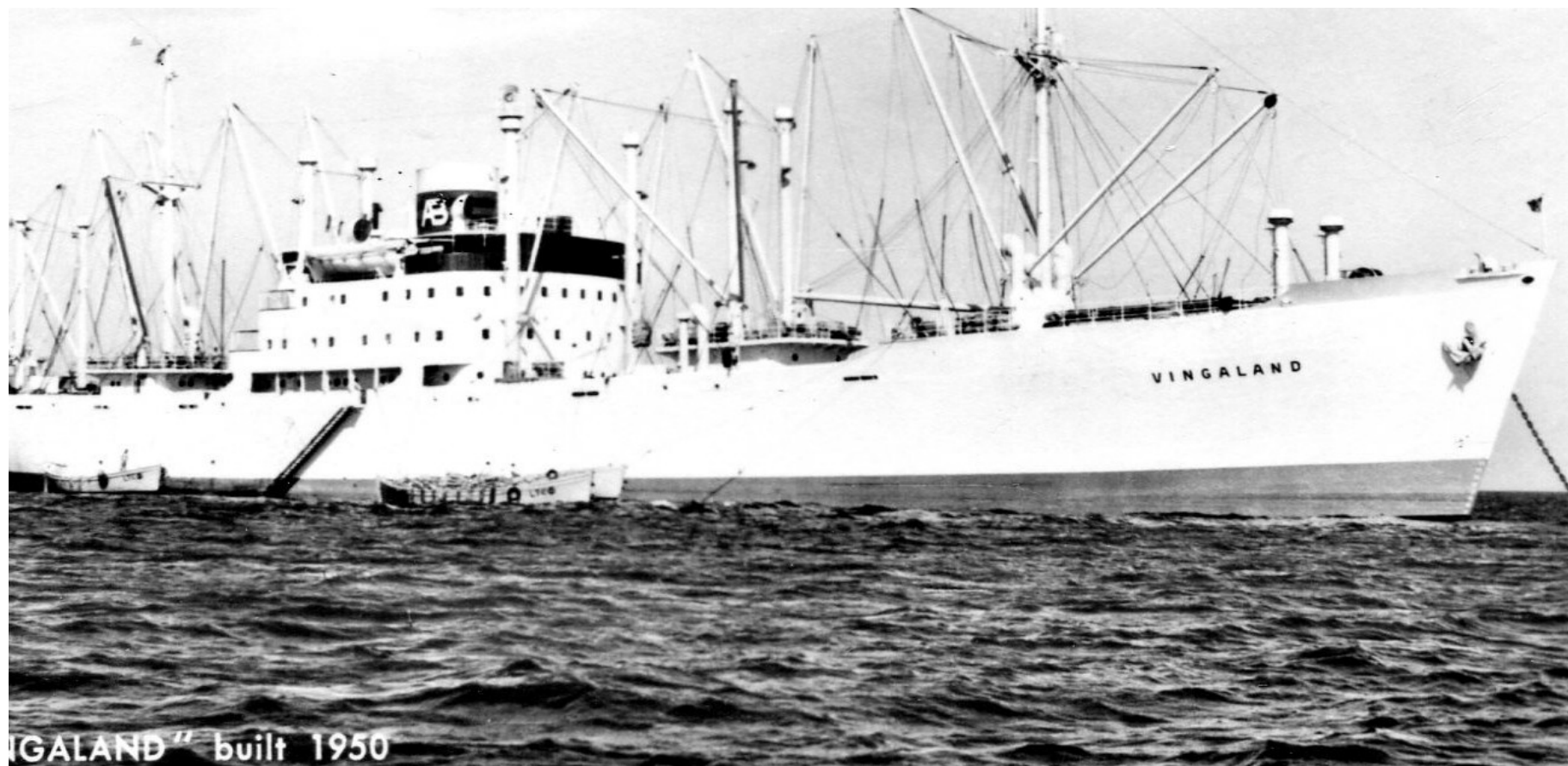


En bild av SEATTLE till havs tagen akterut. Den visar att fartygen i den här serien gjorde god fart



Sjömannen S.O.V. Borg har å

1) CHILE
 om²⁾ 3004 ton och (för maskinpersonal) 6800
 ind. hkr., från³⁾ STOCKHOLM
 gjort tjänst såsom Svarvare
 på resa från GÖTEBORG
 till⁴⁾ SYDAMERIKAS VÄSTKUST
 och slutligen till GÖTEBORG
 under tiden från och med den 20 APR. 1959
 till och med den 12 AUG. 1959

varav i nordsjö- eller vidsträcktare fart _____

_____ mån. _____ dagar (för sjöman);
 (bokstäver)

varunder han deltagit i arbetet med maskinen _____

_____ mån. _____ dagar (för maskinpersonal).
 (bokstäver)

Tilldelat vitsord⁵⁾ { uppförande _____
 tjänstbarhet _____

Hysesavgift (6%) erlagd med 282 kr. - öre.

Ovanstående betygas på heder och tro.

GÖTEBORG den 12 AUG. 1959

Björklund / seel
 Fartygets befälhavare.

Sjömanshuset, Göteborg

Uppvist vid avmönstring.

12 AUG 1959

Mönstringsförrättarens namnteckning eller stämpling.

A. BÄCKSTRÖM
ti. sjömanshuset, Göteborg

1) fartygets slag och namn; 2) bruttodräktighet; 3) fartygets hemort; 4) en

Sjömannen S. O. V. Borg har å

1) M. VINGALAND
 om²⁾ 6246,47 ton och (för maskinpersonal) 6700
 ind. hkr., från³⁾ GÖTEBORG
 gjort tjänst såsom SVARVARE
 på resa från Nederkalix
 till⁴⁾ Levanten
 och slutligen till GÖTEBORG
 under tiden från och med den 8/9 1959
 till och med den 16 NOV. 1959

varav i nordsjö- eller vidsträcktare fart _____

_____ mån. _____ dagar (för sjöman);
 (bokstäver)

varunder han deltagit i arbetet med maskinen _____

_____ mån. _____ dagar (för maskinpersonal).
 (bokstäver)

Tilldelat vitsord⁵⁾ { uppförande _____
 tjänstbarhet _____

Hysesavgift (6%) erlagd med 143 kr. - öre.

Ovanstående betygas på heder och tro.

GÖTEBORG den 16 NOV. 1959

Sjömanshuset, Göteborg
 Fartygets befälhavare.

Sjömanshuset, Göteborg

Uppvist vid avmönstring.

16 NOV 1959

Mönstringsförrättarens namnteckning eller stämpling.

C. F. Bäckström

1) fartygets slag och namn; 2) bruttodräktighet; 3) fartygets hemort; 4) en eller flera orter, särskilt den eller de längst bort belägna; 5) ifylles här endast,

Uppvist vid avmönstring i GÖTEBORG den 20 APR. 1959
Chile

Sjömannen J. Borg har å

1) M/s URUGUAY
 om²⁾ 5227 ton och (för maskinpersonal) 6800
 ind. hkr., från³⁾ STOCKHOLM
 gjort tjänst såsom Svanne
 på resa från GÖTEBORG
 till⁴⁾ SYDAMERIKAS ÖSTKUST
 och slutligen till STOCKHOLM
 under tiden från och med den 23-11-59
 till och med den 10 MAJ 1960

varav i nordsjö- eller vidsträcktare fart

(bokstäver) mån. dagar (för sjöman);

varunder han deltagit i arbetet med maskinen

(bokstäver) mån. dagar (för maskinpersonal).

Tilldelat vitsord⁵⁾ { uppförande
 tjänstbarhet

Hyresavgift (6%) erlagd med 269 kr. öre.

Ovanstående betygas på heder och tro.

STOCKHOLM den 10 MAJ 1960

Fartygets befälhavare.

Uppvist vid avmönstring.

Mönstringsförrättarens namnteckning eller stämpling.

1) fartygets slag och namn; 2) bruttodräktighet; 3) fartygets hemort; 4) en eller flera orter, särskilt den eller de lägst bort belägna; 5) ifylles här endast

Sjömannen J. Borg har å

1) M/s URUGUAY
 om²⁾ 5227 ton och (för maskinpersonal)
 ind. hkr., från³⁾ STOCKHOLM
 gjort tjänst såsom Svanne
 på resa från STOCKHOLM
 till⁴⁾
 och slutligen till Hallstevik
 under tiden från och med den 11/5-60
 till och med den 13/5-60

varav i nordsjö- eller vidsträcktare fart

(bokstäver) mån. dagar (för sjöman);

varunder han deltagit i arbetet med maskinen

(bokstäver) mån. dagar (för maskinpersonal).

Tilldelat vitsord⁵⁾ { uppförande
 tjänstbarhet

Hyresavgift (6%) erlagd med 46 kr. öre.

Ovanstående betygas på heder och tro.

Hallstevik den 13 Maj 1960

Fartygets befälhavare.

Uppvist vid avmönstring.

Mönstringsförrättarens namnteckning eller stämpling.

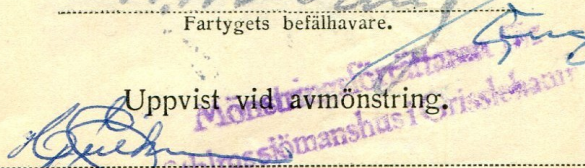
1) fartygets slag och namn; 2) bruttodräktighet; 3) fartygets hemort; 4) en eller flera orter, särskilt den eller de lägst bort belägna; 5) ifylles här endast.

Uppvist vid påmönstring i GÖTEBORG 23 NOV. 1959

M/s Uruguay den 23 NOV. 1959



M/s URUGUAY den 11 MAJ 1960



Sjömannen S.O.V. BOEG. har å

1) m/s ROSARIO
 om²⁾ 8444.91 ton och (för maskinpersonal) 12000
 ind. hkr., från³⁾ STOCKHOLM
 gjort tjänst såsom 2:e MASKINIST
 på resa från GÖTEBORG
 till⁴⁾ NORD PACIFIC
 och slutligen till GÖTEBORG
 under tiden från och med den 12 FEB. 1964
 till och med den 11 JUNI 1964

varav i nordsjö- eller vidsträcktare fart

..... mån. dagar (för sjöman);
 (bokstäver)

varunder han deltagit i arbetet med maskinen

..... mån. dagar (för maskinpersonal).
 (bokstäver)

Tilldelat vitsord⁵⁾ { uppförande
 tjänstbarhet

Hysesavgift (.....%) erlagd med kr. öre.

Ovanstående betygas på heder och tro.

..... den 11 JUNI 1964

GÖTEBORG
 Fartygets befälhavare.

SJÖMANSHuset
 Uppvist vid avmönstring

GÖTEBORG
 Mönstringsförrättarens namnteckning eller stämpling.

1) fartygets slag och namn; 2) bruttodräktighet; 3) fartygets hemort; 4) en eller flera orter, särskilt den eller de längst bort belägna; 5) ifylles här endast,

Sjömannen S.O.V. BOEG har å

1) M/S MONTEVIDEO
 om²⁾ 8.515.40 ton och (för maskinpersonal) 12000
 ind. hkr., från³⁾ STOCKHOLM
 gjort tjänst såsom 2:e MASKINIST J.R
 på resa från ANTWERPEN
 till⁴⁾ NORD-PACIFIC HAWAII
 och slutligen till HELSINGFORS STOCKHOLM
 under tiden från och med den 23 JAN. 1965
 till och med den 11 AUG. 1965

varav i nordsjö- eller vidsträcktare fart

..... mån. dagar (för sjöman);
 (bokstäver)

varunder han deltagit i arbetet med maskinen

..... mån. dagar (för maskinpersonal).
 (bokstäver)

Tilldelat vitsord⁵⁾ { uppförande
 tjänstbarhet

Hysesavgift (.....%) erlagd med kr. öre.

Ovanstående betygas på heder och tro.

STOCKHOLM den 11 AUG 1965

HELSINGFORS
 Fartygets befälhavare.

Odd Jansson
 Uppvist vid avmönstring

HELSINGFORS
 Mönstringsförrättarens namnteckning eller stämpling.

1) fartygets slag och namn; 2) bruttodräktighet; 3) fartygets hemort; 4) en eller flera orter, särskilt den eller de längst bort belägna; 5) ifylles här endast,

Uppvist vid avmönstring i GÖTEBORG
 11/2 65

den

Rosario

Uppvisad, å Svenska Generalkonsulatet i Antwerpen
 den 23/1 1965 vid protokollet i Antwerpen





Sjömannen S.O.V. BORG har å

1) M/S MONTEVIDEO
 om²⁾ 8.515.40 ton och (för maskinpersonal) 12.000
 ind. hkr., från³⁾ STOCKHOLM
 gjort tjänst såsom 2:e maskinist
 på resa från HELSINGFORS
 till⁴⁾ NORDAMERIKAS VÄSTKUST - HAWAII
 och slutligen till GÖTEBORG
 under tiden från och med den 11 AUG. 1965
 till och med den 4 APR. 1966

varav i nordsjö- eller vidsträcktare fart

(bokstäver) mån. _____ dagar (för sjöman);
varunder han deltagit i arbetet med maskinen _____

(bokstäver) mån. _____ dagar (för maskinpersonal).

Tilldelat vitsord⁵⁾ { uppförande _____
tjänstbarhet _____

Hyresavgift (.....%) erlagd med kr. öre.

Ovanstående betygas på heder och tro.

GÖTEBORG den 4 APR. 1966

Fartygets befälhavare

Uppvist vid avmönstring.

Mönstringsförrättarens namnteckning eller stämpling.

1) fartygets slag och namn; 2) bruttodräktighet; 3) fartygets hemort; 4) en eller flera orter, särskilt den eller de längst bort belägna; 5) ifvilles här endast

Sjömannen S.O.V. BORG har

1) m. s. "SAGA"
 om²⁾ 7890 ton och (för maskinpersonal) _____
 ind. hkr., från³⁾ GÖTEBORG
 gjort tjänst såsom 2:e MASKINIST
 på resa från GÖTEBORG
 till⁴⁾ HULL
 och slutligen till GÖTEBORG
 under tiden från och med den 13 JUNI 1966
 till och med den 23 AUG. 1969

varav i nordsjö- eller vidsträcktare fart

(bokstäver) mån. _____ dagar (för sjöman);

varunder han deltagit i arbetet med maskinen _____

(bokstäver) mån. _____ dagar (för maskinpersonal).

Tilldelat vitsord⁵⁾ { uppförande _____
tjänstbarhet _____

Hyresavgift (.....%) erlagd med kr. öre.

Ovanstående betygas på heder och tro.

GÖTEBORG den 23 AUG. 1969

Fartygets befälhavare.

Uppvist vid avmönstring.

Mönstringsförrättarens namnteckning eller stämpling.

1) fartygets slag och namn; 2) bruttodräktighet; 3) fartygets hemort; 4) en eller flera orter, särskilt den eller de längst bort belägna; 5) ifvilles här endast

Sjömannen SOV BORG har åm.s. "HISPANIA"

1)

om²⁾ ton och (för maskinpersonal)ind. hkr., från³⁾

gjort tjänst såsom

på resa från

till⁴⁾

och slutligen till

under tiden från och med den

till och med den

varav i nordsjö- eller vidsträcktare fart

(bokstäver) mån. dagar (för sjöman);

varunder han deltagit i arbetet med maskinen

(bokstäver) mån. dagar (för maskinpersonal).

Tilldelat vitsord⁵⁾ { uppförande

tjänstbarhet

Hyresavgift (.....%) erlagd med kr. öre.

Ovanstående betygas på heder och tro.

SOUTHAMPTON den 18 OKT. 1969

Fartygets befälhavare

Uppvist vid avmönstring.

Mönstringsförrättarens namnteckning eller stämpling.

1) fartygets slag och namn; 2) bruttodräktighet; 3) fartygets hemort; 4) en

Endast för officiella anteckningar.

(For official notes only)

Byråskärpa: u. g. 0.901
m. a.skjut A faras
egen nam.

3/10:57

Skärmbildad den 4/10:57 Inga tbc-tecken

Wassermannsprov den 4/10:57



Deltagit i Red. AB NORDSTJERNANS

brandövning vid brandstationen i

Göteborg den 18/7 1958. del

Deltagit i Red. AB NORDSTJERNANS

brandövning vid brandstationen

Göteborg den 9/5 1959. del

Deltagit i Red. AB NORDSTJERNANS

brandövning vid brandstationen i

Göteborg den 7/9 1960. del

Deltagit i Red. AB NORDSTJERNANS

brandövning vid brandstationen i

Göteborg den 6/7 1963. del

UPPÅSAT VID FÄMONSTRING I SOUTHAMPTON

DEN 6/9/68

UPPÅSAT VID FÄMONSTRING I SOUTHAMPTON

A

Formulär fastställt av Kungl Sjöfartstyrelsen enligt 53 § mönstringsförordningen.



Expeditionsavgift kr 5.-



Svenborg
Innehavarens namnteckning
Signature of holder

Signalement
Description

Längd: 173 cm Hår: ljusblont Ögon: blå
Height Hair Eyes

Särskilda kännetecken:
Distinguishing marks

Färgsinne: normalt Senast vaccinerad: —
Colour vision Date of latest vaccination

*) Fotografi må ej här anbringas utan mönstringsförrättares medverkan och stämpling.
The photograph shall be affixed in the presence of a Shipping Officer and under his stamp

SJÖFARTSBOK SHIPPINGBOOK

för
for

Borg
(tillnamn)
(surname)
Sven Olof Vilhelm
(förnamn)
(other names in full)

svensk medborgare,
Swedish citizen

födelse tid och föd-nr: 351003-5458
date of birth and birth-No.

födelseort: 1) Göteborg
place of birth

kyrkobokföringsort: 1) — " —
place of parochial registration

inskriven vid
registered at

Sjömansregistret
the Mercantile Marine Office at

reg. nr Tm 60, 72/63
Certificate of Competency

värnpliktsförhållande: Inskrivn. nr
status of National Service; Enrolment No.

tilldelad (truppslag 3) eller (förband 4)
posted to service with Sjöfartsboken (enhet)
giltighetstid;
Se sid. 18

utfärdad den 11/11 1969 i Göteborg
issued on the in
av Mönstringsförrättare
by Shipping Officer

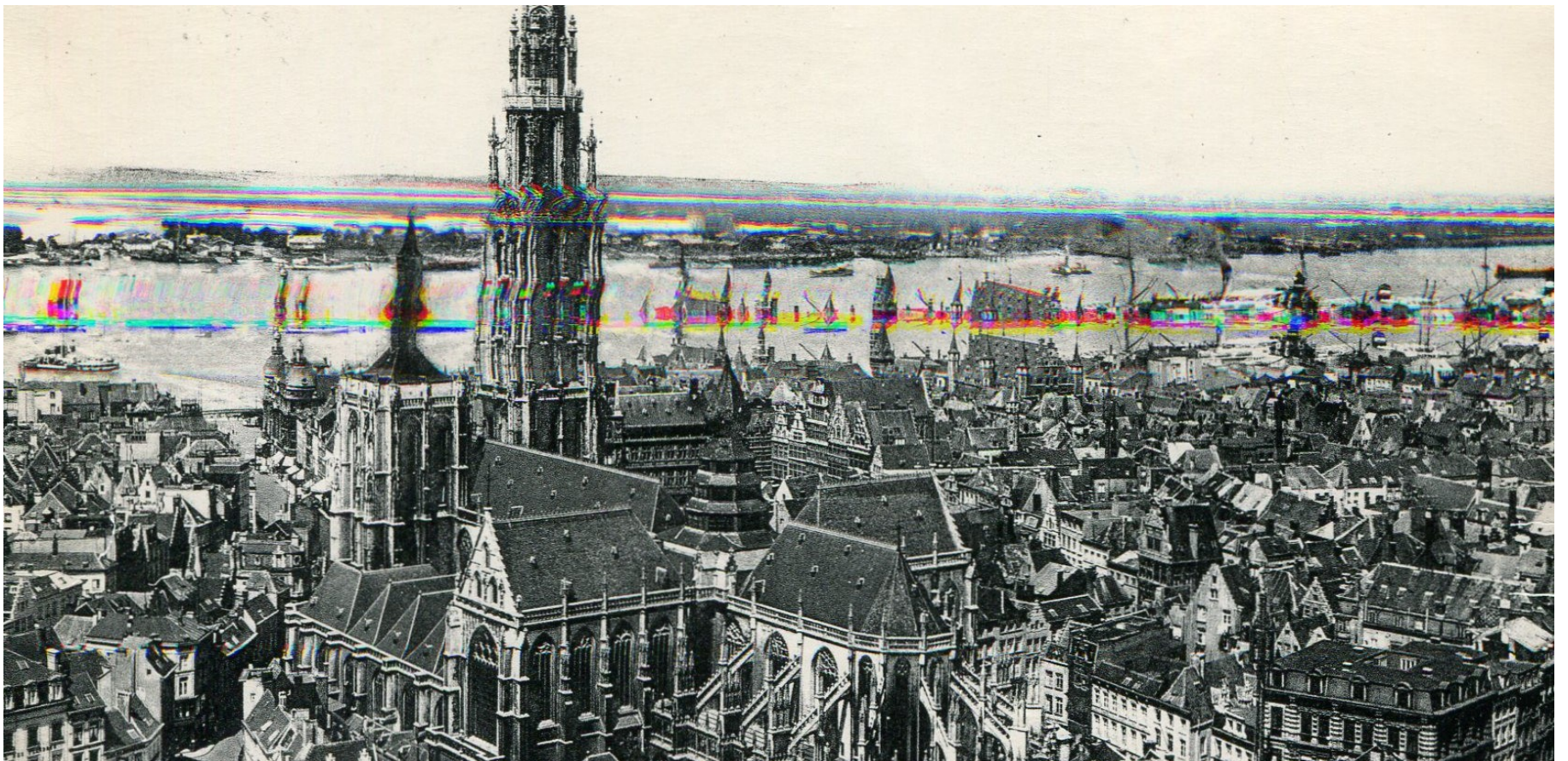
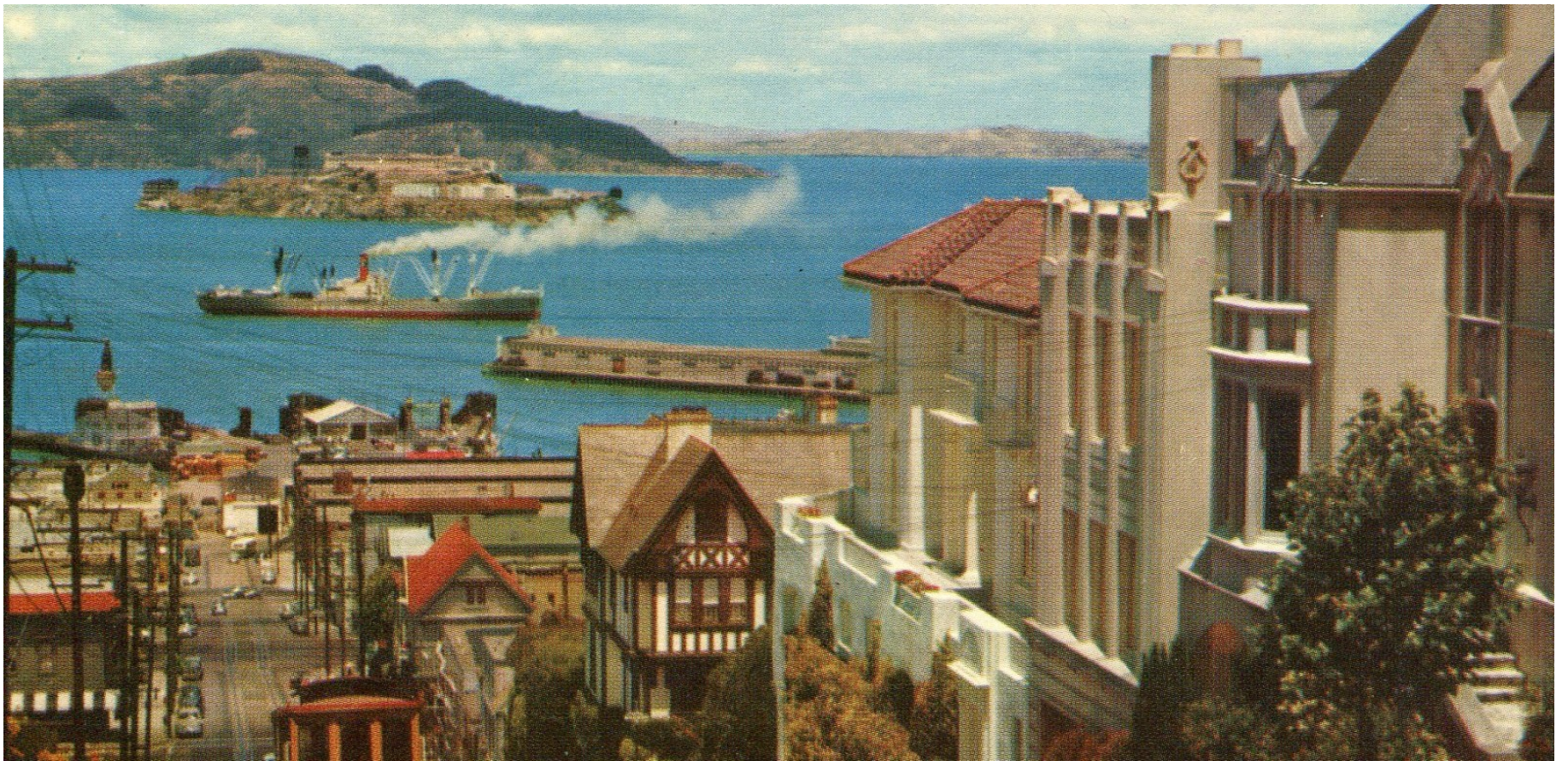
- 1) församling samt stad eller län Parish and town or county
2) i förekommande fall when applicable
3) i allmänhet flottan Usually the Navy
4) i allmänhet örlogsstation Usually a Naval Station

Sjöfartsboken införs må icke utplånas eller på annat sätt göras oläslig. Sjöfartsbok skall väl vårdas.

FORTSÄTTNING I DEN SJÖFARTSBOK SOM
UTGÅVADE AV SJÖMANSREGISTERET 2/10 57

Sjömansregistret

GÖTEBORG



1603—CABLE CAR, HYDE STREET, SAN FRANCISCO
 The cable cars which glide up and down San Francisco's famed hills were invented by Andrew Hallidee in 1873. Regarded with affection by the City's residents they are a reminder of other times in a modern world.



PRINTED BY E. F. CLEMENTS, SAN FRANCISCO 2, CALIF.
 CURTIS LITHOGRAPH COMPANY, SAN FRANCISCO 11, CALIF.

Till Fam W Borg

Klensmedsg 6

Gjökborg N

Sweden

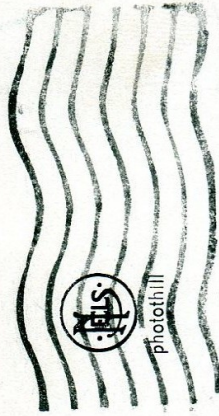
BY AIR MAIL

San Francisco 12-21-34

Hej allersamma!

Tack för breven jag fått,
 jag mår prima. Sitter just
 nu på Norska Sjömanskyrkan
 och skriver. Här är alltid
 en på hemväg!

Hälsningar Svenllaf.



Fam W Borg

Klensmedsg 6

Gjökborg N

Sweden

Ern. Thill, Bruxelles no 3

Antwerpen 21

Hej allersamma!

Jag har kommit åter till
 Europa, tack skall ni ha för
 brev + julklapp det var jätte
 bevisigt av er. Om ett par dagar
 är jag hemma Hej, Hej!

Svenllaf

